#### **ANNOUNCEMENTS**

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal immediately after church service.

Our church has designated March as Prayer Month. Sermons will be provided by the Prayer Team.

The Church Board has voted to designate all loose offerings to local church budget. If you wish to designate your offerings for any specific ministry, please write on the offering envelopes.

Next Sabbath, the Loma Linda Academy Consort Strings Orchestra will be providing special music at our church during worship service.

There will be a health seminar jointly sponsored by the Chinese Adventist Physician Association and Southern California Conference this evening at 6:30 pm. at White Memorial Church in East Los Angeles. The speaker will be Dr. T. Collins Campbell, Ph.D., principal investigator and author of the book "The China Study", which is about diet, lifestyle and disease. His book and CD are available for \$10 at the door.

For your tithes and offerings, please use the envelopes at the entrance. Checks should be made payable to HH Chinese Seventh-day Adventist Church (HHCSDA).

Please turn off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the House of the Lord. We appreciate your consideration of others. Also, please no food in the sanctuary.

If you have any requests, please email to <a href="mailto:Peteyclou@yahoo.com">Peteyclou@yahoo.com</a> by Tuesday evening for the week's bulletin.

Prayer theme: Praying for the infilling of the Holy Spirit. Next month: Praying for unity in the church.

**Upcoming Events:** 

Today Church Choir practice (6:45p.m.) and Youth Choir practice (7:00 pm)

Mar 28 Church Board Meeting @7:00 pm, Social Hall

Apr 3 Easter Special Program

6/23 - 7/3General Conference Session in Atlanta, Georgia

Next Sabbath: (Mar 13, 2010) Speaker: Shirley Tan Interpreter: Mei Mei Cho

Chorister: James Tsai Pianist/Organist: Ivy Man/Enoch Hwang

Deacons: Dominic Chu, Kevin Ganis, Ching Chih Liu, Diana Lo

# ttacienda tteights Chinese Seventh-day Adventist Church

# 基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share,



March 6, 2010

二〇一〇年三月六日

#### Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剩 牧師 Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782 Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間 Monday, Wednesday, and Friday 1:00 - 5:00 p.m. Tel: (626) 217-5782

Head Elder首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157, Treasurer司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673 Community Service社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471 Church Clerk教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

> Mailing Address P.O. Box 5026 Hacienda Heights, CA 91745 E-mail: hhcsda@yahoo.com Website: http://hhcsda.org

## THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes: 邀請您参加下列聖經研究班:

中文成人班 聖靈所結的果子 教堂 **English Adults** The Fruit of the Spirit Main Sanctuary **English Young Adults** The Fruit of the Spirit Youth Room English Youth 28 Adventist Beliefs Social Hall Kindergarten Kindergarten Room A Children Bible Story Cradle Roll Kindergarten Room B Children Bible Story

#### 報告事項

安息日快樂!歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐,歡迎參加。

本堂指定三月份為禱告月。所有證道皆由禱告事工組安排。

堂董會通過凡未指定之奉獻皆歸於本堂之堂費捐。如個人要指定捐款用途,請將 捐款放入捐款信封,並將用途註明在信封上。

下安息日崇拜聚會時將由羅馬琳達本會中學管弦樂團為我們提供特別音樂節目。

由中國復臨信徒醫生協會及南加州區會聯合主辦的健康講座,將於今天晚上六時 半在東羅省的懷氐紀念教會舉行。主講人是極負盛名的"中國研究"的主要研究 者及作者金高林醫生,"中國研究"是一本有關飲食、生活方式、及疾病的書, 該晚在會場將會出售其書籍及光碟,售價 10 元。

什一捐款及奉獻:奉獻信封擺放於大廳入口。支票抬頭請寫 Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church 或 (HHCSDA)。 謝謝您的忠心奉獻以及對聖工的支持。

進入教堂請關閉手機及傳呼器或轉成震音,以免在上帝殿中造成干擾,謝謝您對 他人的尊重;且勿在殿中進食。

如果你有任何報告要登在節目單上,請於每週二晚前電郵劉耀洲: (peteyclou@yahoo.com).

祈禱事工組本月禱告主題是為聖靈的充滿;四月份主題則是教會中的合一。

#### 未來節目:

3月6日 教會詩班(晚上6:45)及青年詩班練唱(晚上7:00)

3月28日 堂董會晚上7:00正在教會交誼廳舉行

4月3日 復活節特別節目

6月23至7月3日 全球總會代表大會在亞特蘭大舉行

下週二〇一〇年三月+三日主領節目人員: 主講人:陳楊曉莉司會長老:卓朱美美 翻譯:卓朱美美

領唱:蔡建平 司琴:文潘姿延/黃愛基

執事:朱有為、甘凱文、王劉靜枝、羅月裏

### THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前 奏	司琴	阮彭新蓮/黃愛基
Prelude	Pianist/Organist	Gladys Yune/Enoch Hwang
音樂敬拜 Song Service		朱有為 Dominic Chu
開會詩	聖靈灌輸	中文 # 139
Opening Hymn	Breathe On Me, Breath of	God AH # 265
開會禱告 Invocation		卓朱美美 Mei Mei Cho
歡迎及報告 Welcome and Announcen Interpreter 翻譯	nents	卓朱美美 Mei Mei Cho 蔣安邦 AnPang Chieng
什一及樂意捐	堂費捐	會 眾
Tithes & Offerings **	Church Budget	Congregation
牧養禱告 Garden of Prayer		林怡璇 Lisa Lin
回應	主啊!請聽我祈求	全體會眾
Response	Hear Our Prayer, O Lo	rd Congregation
讀 經	約翰福音 14:15-18	陳芳怡
Scripture Reading	John 14:15-18	Ellen Chen
特別音樂	大提琴獨奏	朱欣怡
Special Music	Cello Solo	Joycelyn Choo
證 道	聖靈充滿我	卓甫剩
Sermon	Fill Me Thy Holy Spirit	Paul Cho
回應詩歌	聖靈充滿	中文 # 137
Closing Hymn	Hover O'er Me, Holy Spi	rit AH # 260
獻身禱告 Benediction		卓甫剩 Paul Cho

司會長老 Presiding Elder: Mei Mei Cho

殿樂

Postlude

Deacons/Deaconesses 執事: Connie Au, Andi Ganis, Winnie Lau, James Lin

\*\* Loose offerings will go to the local church budget. Please designate your offering in the envelope for any specific ministry. Offering envelopes are located in the lobby.

司琴

Pianist/Organist

阮彭新蓮/黃愛基

Gladys Yune/Enoch Hwang